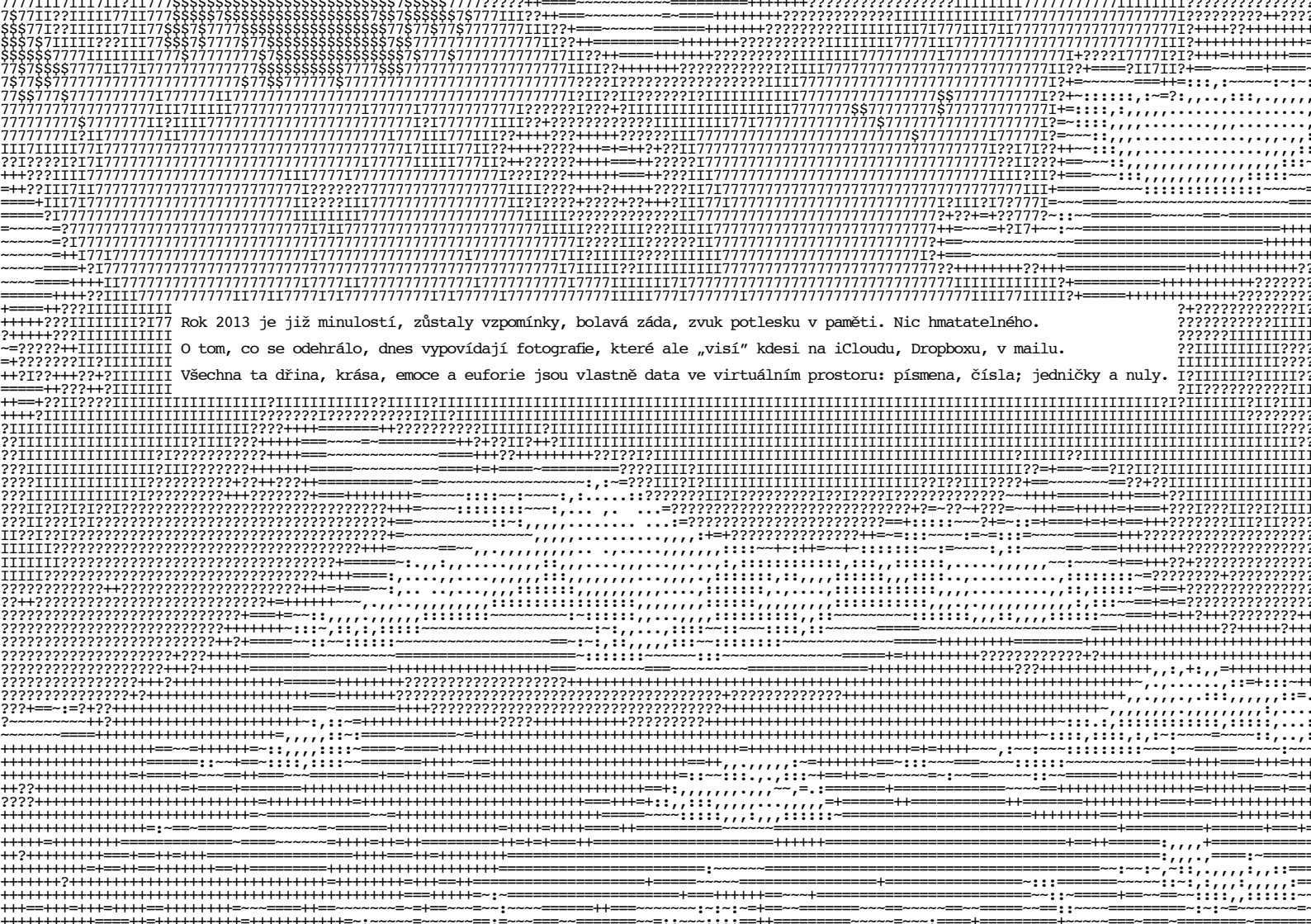


|4|2|0|P|E|0|P|L|E|

|v|y|r|o|c|n|í| |z|p|r|á|v|a| |2|0|1|3|



Rok 2013 je již minulostí, zůstaly vzpomínky, bolavá záda, zvuk potlesku v paměti. Nic hmatatelného.

O tom, co se odehrálo, dnes vypovídají fotografie, které ale „visí“ kdesi na iCloudu, Dropboxu, v mailu.

Všechna ta dřina, krása, emoce a euforie jsou vlastně data ve virtuálním prostoru: písmena, čísla; jedničky a nuly.

```

+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+
|4|2|0|P|E|O|P|L|E| | | | | | | | | | |
|v|ý|r|o|č|n|í| |z|p|r|á|v|a| |2|0|1|3|
|o|b|s|a|h|
+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+

```

1	běh na dlouhou trať	5
2	bojující	7
3	premiéry	9
4	v síti	12
5	repertoár	12
6	ostatní aktivity	15
7	lidé	17
8	zakládající členové	19
9	BNP PARIBAS	22
1 0	přehled uskutečněných představení	22
1 1	bilance	27
1 2	poděkování	29
1 3	finanční zpráva 2013	31
1 4	přehled propagace	34
1 5	monitoring tisku 2013	37
1 6	kontakt	44

~\$+~  
~NNO  
~SNDDB8?+~  
~DND8NDDD+~  
~NDDN8DDN7+~+~  
~NNDNSOI+?I~  
~ZNNND80??~  
~DNNN8DD8~+~  
~SDNNDDNNI~:~  
~DNNNNNS+~  
~7?+~8NOO  
~\$?+~:~=-87I:  
~I~:~:~=-OI:  
~7+~=-I~:~=-D?~  
~?~=-?I~=-ZZI~=-?7+~  
~\$?~=-I~8S~=?I?~=-ZI+~+~+~  
~7+~+~?~?~=-OZ?~I+~?S?I??~+~+~  
~Z?~+~?~=-I~O0787777II??~+~?~  
~?I~+~+~?~DB00?SIO?I??~+~I77??~:~=-ODD8DZ~:~  
~?~+~+~?~O088OZ~Z?78ZI?~+~I?I~:~:~=-Z8DO8DD8DZ~  
~I~+~+~?~O0SSO0?~I~+~?I~+~+~+~+~+~:~:~=-ZDNZI~+~DOZZ~  
~?~+~+~?~O8D8OZIZZI+~+~?~II77I+~:~:~=-8Z7?~=-SIZS~  
~?~+~+~?~SD8880DOOOI?ZS?+~+~+~+~I77+~:~:~=-OSI~=-ZDZ?~  
~+~O8DD8~78008?7I?+~+~+~7777I~:~:~=-S8D~77~=-BOS~  
~+888888Z~:~:~+?IO88S?~+~?~7777?~:~:~=-OO~+~+~+~  
~+~O8888Z~:~:~\$~+~O8OZ~+~+~+~7I77I~:~:~=-ZS7~  
~OOZ~+~888O7~:~:~?Z8OI~+~8O08I~+~+~SS~:~:~=-Z8ZII~  
~O88808OZ~:~:~:~78ZO0OI~+~ZO0ZOZ~+~+~+~:~:~=-?OO~+~?I~  
~+~Z07~:~:~7ZZO07Z07~?Z8OZ?87+~+~+~:~:~=-D07SS+~  
~ZOZO0OS7IZZ+~+~IZO0OI~O8?+~+~+~:~:~=-SSI~  
~:~O088ZZZ7SS7+~+~?ZS00ZI?~8DI+~+~+~:~:~=-SSO~?  
~O88800SS7IIII??~?SSZI?~II?8D??~:~:~=-SZ7S?~+~+~  
~Z8S177S7IIISII77I77I77S7I0O\$~:~:~:~?~+~?~SS?I?II?+~+~?~  
~OZSS\$7S?I?IOSS\$7SZZ77I77S77DZ~:~:~:~?~+~?~II?I?II?+~+~?~  
~ZOOOZ77SII?+~?~?~IIIIIIIIII77I0I~:~:~:~?~+~I7SSII?+~7I?+~+~  
~\$ZZS7S7S?I??~?~IIIIIIIIII?S78~:~:~?~=-DZZZSI~+~SI?+~+~  
~IOSSSS777I??~?~IIIIIIIIII?S0DS~:~:~?~=-7NDZZSI~+~ZII?+~+~:~?~  
~SS?S0SIIII??~?~II?II?IIII777I80S?~?~=-?~D8DZZSI~+~O07I?+~+~:~O~  
~SS7I?+~+~ZII??~?~IIIIIIIIII7I?~28??~:~:~=-?Z~8ZZ~+~ZOZII+~+~:~:~DI~  
~SS7I+~+~+~+~7S\$?I?II?I7IIIIIIII?Z~87+~+~+~+~I~:~:~=-SZ07I~+~I7?+~+~:~:~OS~  
~SS7I+~+~+~+~IZSSZII77IIII?I8S~DSI+~+~+~+~I~:~:~=-SZZ7~+~II+~+~+~:~:~O?~  
~SS7I+~+~+~+~77S?I?+~+~?~ZZZZS~LDDDDI77IIS\$~:~:~=-87I?~:~:~7ZOI~+~I7+~+~:~:~NS~  
~SS7I+~+~+~+~?ZS777I?I?+~+~?~OOZZ~:~:~+~2+~8OOS77O~:~:~:~ZZI~+~77+~+~:~:~8S~  
~SS7I+~+~+~+~?II7ZZZZO~:~:~:~OZ7~+~7S1+~+~:~:~+~I7?~  
~SS7I+~+~+~+~LZSIP?+~?~+~?~SZZOOS~:~:~:~ZZ7S27I+~+~:~:~7?~  
~SS7I+~+~+~+~LZSI?+~+~+~I7SZZZZZ7~:~:~:~SZ7I5S7?+~+~:~:~O8I~  
~SS7I+~+~+~+~?ZZZZS7+~+~+~+~+~+~:~:~:~SZ7ISZ7+~+~:~:~Z8+~  
~SS7I+~+~+~+~SSZSSI?~+~+~+~+~+~:~:~:~ZSSSSI+~+~:~:~O7~+~  
~SS7I+~+~+~+~7SSS7I?~+~+~+~+~+~:~:~:~ZZS~+~7S?+~+~:~:~S?~  
~SS7I+~+~+~+~7777SIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~LZZS~ZS~+~+~:~:~O7?~  
~SS7I+~+~+~+~IIL77IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~7ZZS177+~+~+~+~2?~:~:~O7+~  
~SS7I+~+~+~+~??I7IIIIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~SSZS77I??~+~+~+~+~8~Z?~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~OMDZZZS77IIZ8NNNNND7~+~?~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNNNMMS+~?~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~INMMMMMMMMNNNNNNNNNMDI+~2I~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNNNNMI+~I~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~DNNNNNNMDDNNNDNNNNNMZ?~II~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNDNNNNNM?~I7~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNNNNNNI8~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNNNNNNND~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNNNNNN8~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNDNNND~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNNNDNNNN8~+~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMNNNNNDNNND~+~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~ONNNNNMMMMMMNNNNNDNNND~+~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~?NMMMMMMMMMMMMNNNNND~+~+~+~  
~SS7I+~+~+~+~?IIIIII??~+~+~+~+~+~:~:~:~NMMMMMMMMMMMMNNNNND~+~+~+~















## 2

### HAMLETOPHELIA

Žánr filmový si **Nataša Novotná** a **Václav Kuneš** vyzkoušeli při vzniku *Hamletophelia* režiséra **Jakuba Jahna**, kdy hlavní roli hrála módní kolekce návrháře **Marcela Holubce** a samozřejmě 420PEOPLE. Film je inspirovaný postmoderním dramatem **Heinera Müllera** *Die Hamletmaschine* a kombinuje žánr tanečního filmu a fashion videa.

-----  
*Nechtěli jsme samoučelnou prezentaci módní kolekce, ale skutečně a smysluplné spojení několika světů - tance, filmu a módy.*

(**Jana Návrátová**, dramaturgyně Festivalu tanečních filmů / [idnes.cz](http://idnes.cz))

(11)

-----  
Režie, námět, scénář: **Jakub Jahn**  
Kamera: **Alan Soural**  
Dramaturg: **Jana Návrátová**  
Kostýmy, módní kolekce: **Marcel Holubec**  
Odborný poradce: **Olo Křížová**  
Účinkují: **Marcel Holubec, Olo Křížová, Václav Kuneš, Nataša Novotná**  
Snímek vznikl pro Festival tanečních filmů 2013 v Praze v koprodukcii s Artn, o.s., Cinéaste a 420PEOPLE a byl pro rok 2014 vybrán do programu prestižního festivalu tanečních filmů **CINEDANS** v Amsterdamu.

## 3

### ŠKRTIČ

Také **Škrtič**, kterého pro baletní soubor Národního divadla moravskoslezského nastudovala v roce 2013 **Nataša Novotná**, je náročným kusem, který od svého prvního uvedení vzbuzoval rozporuplné reakce. Balet, v originále *The Strangler*, s podtitulem *Obřad proměny*, zkomponoval **Bohuslav Martinů** a jeho inscenování se vždy stalo nemalou výzvou. **Nataša Novotná** uvedla svého **Škrtiče** v komponovaném večeru spolu s choreografiemi **Jiřího Kyliána** a **Pavla Šmoka**.

-----  
*Novotná dodala dění jasný rytmus, řád a rozvinula pohybový taneční rituál ve srozumitelně koncipovaném scénickém tvaru.*

(**Lucie Dercsényiová** / *Taneční aktuality*)

-----  
Hudební nastudování: **Jakub Židek**  
Choreografie: **Nataša Novotná**  
Kostýmy: **Eva Brzáková**  
Vizuál: **R/FRM: Jan Tůma, Jindřich Ráftl a Andrej Boleslavský**  
Scénografie a světelný design: **David Bazika**  
Premiéra: 21. 11. 2013, Národní divadlo moravskoslezské, Ostrava

+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+  
| 4 |  
| 4 | 2 | 0 | P | E | 0 | P | L | E |  
| v | | s | í | t | i |  
+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+

420PEOPLE věří, že k dlouhodobé profesionální tvorbě nestačí mít „jen“ talent a pílí, ale také rozhled, zájem o svou komunitu a o navázání organických vazeb s komunitami dosud neznámými. Toto přesvědčení naplňují skrze své aktivity na poli advokacie pro tanec a živé umění obecně - **Nataša Novotná** je předsedkyní **Vize tance o.s.**, **Marta Lajnerová** a **Václav Kuneš** jsou členy o. s. Sdružení pro podporu vydávání revue současného tance - **Taneční zóna** a **Bára Čermáková** ředitelkou evropského projektu zaměřeného na druhou kariéru v oblasti performing arts.

Soubor také pravidelně propaguje žánr současného tance v českých regionech. Posílení zkušenosti z účasti na **Tanzmesse Düsseldorf**, **Forum d'Avignon** nebo **APAP** v New Yorku v předchozích letech, v roce 2013 420PEOPLE dále rozvíjeli své aktivity v oblasti mezinárodního networkingu. Jeho výhody 420PEOPLE spatřují nejen v cenných kontaktech a poptávce od zahraničních scén a festivalů, ale také v důležitém know-how v oblasti současných trendů v arts managementu, fundraisingu a přidružených oborech.

420PEOPLE se i díky podpoře ze strany **Nadace BNP Paribas** v roce 2013 zúčastnili těchto akcí:

- > kongres **ISPA** ve Wroclavi / červen
- > festival **Montpellier Danse** / červen
- > plenární zasedání **IETM** v Aténách / říjen

420PEOPLE se v roce 2013 také stali členy mezinárodní sítě **ISPA** (International Society for the Performing Arts) a věří, že tento fakt v dlouhodobém horizontu přinese nejen souboru samotnému, ale i celé české taneční komunitě, výrazné výhody.

+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+  
| 5 |  
| 4 | 2 | 0 | P | E | 0 | P | L | E |  
| r | e | p | e | r | t | o | á | r |  
+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+

420PEOPLE prezentují díla **Václava Kuneše** a **Nataši Novotné**, za jejichž výjimečné provedení obdrželi řadu ocenění (**Cena Thálie**, **Cena Sazky** atp.). V repertoáru však mají také díla světových tvůrců. **B/olero Ohada Naharina** hrál soubor po tři roky jako jediný v Evropě; práva na uvádění nového díla **14'20'' - duet z 27'52''** od **Jiřího Kyliána** v ČR nikdo jiný dosud nezískal, navíc tato choreografie v interpretaci 420PEOPLE byla součástí programů **6000 miles away** světoznámé tanečnice pařížské Opery **Sylvie Guillem** a v Gala večerech **Roberta Bolleho**. Významným jménem je i choreograf **Shusaku Takeuchi** se svým open-air představením **Package**.

- > *14'20'' duet z 27'52''* (ch. Jiří Kylián)
- > *AFFORDANCE* (ch. Václav Kuneš)
- > *A SMALL HOUR AGO* (ch. Václav Kuneš; v koprodukcii s divadlem *Korzo*, premiéra v rámci *Holland Dance Festival*)
- > *B/OLERO* (ch. Ohad Naharin)
- > *GOLDEN CROCK* (ch. Václav Kuneš)
- > *GHOST NOTE / LA VIE EN ROSE* (ch. Václav Kuneš)
- > *MÁJ* (režie a ch. David Prachař, Václav Kuneš)
- > *MIRAGE* (ch. Václav Kuneš, v koprodukcii s *Novou scénou Národního divadla a 4 dny o. s.*)
- > *PACKAGE* (režie a ch. Shusaku Takeuchi)
- > *REEN* (ch. Václav Kuneš; v koprodukcii s *Novou scénou Národního divadla*)
- > *RESONANCE NA PĚŠÍ VZDÁLENOST* (ch. Nataša Novotná; ve spolupráci s *Orchestrem BERG*)
- > *SACREBLEU* (ch. Nataša Novotná; v koprodukcii s divadlem *Korzo, NL*)
- > *SMALL HOUR* (ch. Václav Kuneš; v koprodukcii s divadlem *Korzo, NL*)
- > *WIND-UP* (ch. Václav Kuneš; v koprodukcii s *Novou scénou Národního divadla a Divadlem Archa*)
- > *WALL TO WALL* (ch. Václav Kuneš)

(13)

Během šestiletého působení v Čechách si soubor vytvořil pevné kontakty na řadu scén. V Praze pravidelně prezentuje svou tvorbu na **Nové scéně Národního divadla**, v **Divadle Archa** a v divadle **Ponoc**. Spolupráce s pražskými divadly není založena na přímé finanční podpoře činnosti souboru, umožňuje v rámci možností divadel především pravidelné reprízy souboru a přináší další pozitiva při propojení propagační

strategie obou subjektů, popř. přidružených festivalů (**TANEC PRAHA, 4 + 4 Dny v pohybu, Orchester Berg** a další). V rámci omezených možností (technických i finančních) se soubor prezentuje také v jiných městech ČR (Ostrava, Brno, Valašské Meziříčí, Plzeň, Liberec atd.) a hledá koproducenty k jednotlivým představením (např. *Máj* je hrán ve spolupráci s *Novou scénou ND a Činohrou ND, Mirage* vznikla v koprodukcii s *Novou scénou ND a 4 dny o.s.*)

Samostatnou dramaturgickou linii tvoří reprezentace ČR v zahraničí. (*Viz přehled představení na straně 22.*)

















ve Finsku, **Copenhagen International Ballet, Korzo Theater, Station Zuid** a **C-scope** nebo sólistou italské La Scaly **R. Bollem** či sólistkou pařížské Opery **S. Guillem**). Příležitostně působí jako choreografka, taneční mistryně a pedagožka. Nataša získala ocenění kritiků magazínu **Dance Europe** za nejlepší interpretaci v choreografii **Small Hour**, v téže roli i prestižní **Cenu Thálie 2008**. V roce 2009 jí byl na závěrečném gala-večeru festivalu **TANEC PRAHA** udělen titul **Tanečnice roku 2009**. Je garantkou a lektorkou **Studia Nové scény ND** v Praze.

(21)

Je zakládající členkou 420PEOPLE, kde se na repertoáru souboru podílí nejen jako interpretka, ale i autorka (choreografie **Sacrebleu** ve spolupráci s holandským divadlem **Korzo**, 2010; **Resonance na pěší vzdálenost** ve spolupráci s **Orchestrem Berg**, 2012). V r. 2012 zpracovala choreografii Stravinského **Ptáka Ohniváka** pro **Národní divadlo v Brně**, V roce 2013 zinscenovala balet Bohuslava Martinů **Škrtič** v **Divadle moravskoslezském v Ostravě**, podílela se na vzniku dance fashion filmu **HamletopheLia**. Aktivně působí v o.s. **Vize tance** jako předsedkyně.



20/2/2013

*Resonance na pěší vzdálenost* (ch. **Nataša Novotná**) –  
ve spolupráci s **Orchestrem BERG**, Nová scéna ND, Praha, ČR

1/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Adelaide, Austrálie

3/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Adelaide, Austrálie

4/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Adelaide, Austrálie

8/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

9/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

11/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

12/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

14/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

15/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**) – v rámci *6000 miles away*,  
Galavečer **Sylvie Guillem**, Sydney Opera, Austrálie

30/3/2013

*14'20"* (ch. **Jiří Kylián**), Livorno, Itálie

14/4/2013

*Wind-up* (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci *České taneční platformy*,  
Divadlo Archa, Praha, ČR

16/4/2013

*REEN* (ch. **Václav Kuneš**), *Sacrebieu* (ch. **Nataša Novotná**),  
Choisy, Val de Marne, Francie

1/5/2013

*Máj* (režie a ch. **David Prachař**, **Václav Kuneš**) –  
ve spolupráci s Činohrou ND a Novou scénou ND,  
Nová scéna ND, Praha, ČR

7/5/2013

*Máj* (režie a ch. **David Prachař**, **Václav Kuneš**) –  
ve spolupráci s Činohrou ND a Novou scénou ND,  
Národní divadlo Brno, Brno, ČR

22/5/2013

*14'20"* – DERNIÉRA (ch. **Jiří Kylián**), *REEN* (ch. **Václav Kuneš**),  
PREMIÉRA *Hamletophelia*, Nová scéna ND, Praha, ČR





22/5/2013

repríza **Pták Ohnivák** (ch. **Nataša Novotná**),  
Národní divadlo Brno, Brno, ČR

3/6/2013

**B/olero** (ch. **Ohad Naharin**), divadlo Ponec, Praha, ČR

4/6/2013

**B/olero** (ch. **Ohad Naharin**), divadlo Ponec, Praha, ČR

6/6/2013

**Wind-up** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci Festivalu Tanec  
Plzeň, Plzeň, ČR

8/6/2013

(25) **Wind-up** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci Festivalu Tanec  
Valmez, Valašské Meziříčí, ČR

26/6/2013

**Máj** (režie a ch. **David Prachař, Václav Kuneš**) –  
ve spolupráci s Činohrou ND a Novou scénou ND,  
Nová scéna, Praha, ČR

28/7/2013

2x za den | **Opto File 2: Golden Crock a Que Sera Sera**  
(ch. **Václav Kuneš**), Kiryu City, Japonsko

17/8/2013

2x za den | **Package** (ch. **Shusaku Takeuchi**),  
Sergels Torg, Stockholm, Švédsko

21/8/2013

**Wind-up** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci festivalu  
Dancing Poznan, Poznan, Polsko

31/8/2013

**Wind-up a Small Hour** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci  
festivalu Oriente Occidente, Rovereto, Itálie

20/9/2013

**Wind-up a Small Hour** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci  
festivalu Internacional Chihuahua, Juarez City,  
Mexiko

22/9/2013

**Wind-up a Small Hour** (ch. **Václav Kuneš**) – v rámci  
festivalu Internacional Chihuahua, Chihuahua, Mexiko

16/10/2013

PREMIÉRA **MIRAGE** (ch. **Václav Kuneš**), Nová scéna ND,  
Praha, ČR

27/10/2013

**Wind-up a Small Hour** (ch. **Václav Kuneš**), Košice,  
Slovensko

21/11/2013

PREMIÉRA **Škrtič** (ch. **Nataša Novotná**), Národní divadlo  
Moravskoslezské, Ostrava, ČR

26/11/2013

**MIRAGE** (ch. **Václav Kuneš**), Nová scéna ND, Praha, ČR



+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+  
1	1							
4	2	0	P	E	O	P	L	E
b	i	l	a	n	c	e		
+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+--+

-----  
Odehráno bylo celkem **36 představení**:

- > z toho **14 v České republice** (z toho **13 v Praze**)
- > z toho **22 v zahraničí** (státy EU, Austrálie, Mexiko, USA, Japonsko)
- > z toho **2 open air show**

-----  
Na repertoáru se objevilo celkem **11 choreografií**,  
z toho:

- > **1 dílo** jiného českého choreografa (**Jiří Kylián**)  
v interpretaci 420PEOPLE
- > **2 díla** v autorské spolupráci s dalším tvůrcem  
(**David Prachař, Jan Trojan**)

-----

(27)

-----  
Aktuální repertoár skupiny byl reprízován v těchto počtech:

- > **12x 14'20'' - duet z 27'52''**  
(z toho **11x** v zahraničí) /15 min./
- > **8x Wind-up** (z toho **5x** v zahraničí) /40 min./
- > **5x Small Hour** (z toho **5x** v zahraničí) /14 min./
- > **3x Sacrebleu** (z toho **2x** v zahraničí) /19 min./
- > **3x Máj** /90 min./
- > **2x Golden Crock** (z toho **2x** v zahraničí) /16 min./
- > **2x REEN** (z toho **1x** v zahraničí) /35 min./
- > **1x Resonance na pěši vzdálenost** /30 min./

-----  
Průměrná celková návštěvnost představení v roce 2013:  
**89 %**

-----  
Rostoucí zájem je vidět také na počtech návštěvníků  
webových stránek 420PEOPLE.org a Facebooku.  
-----

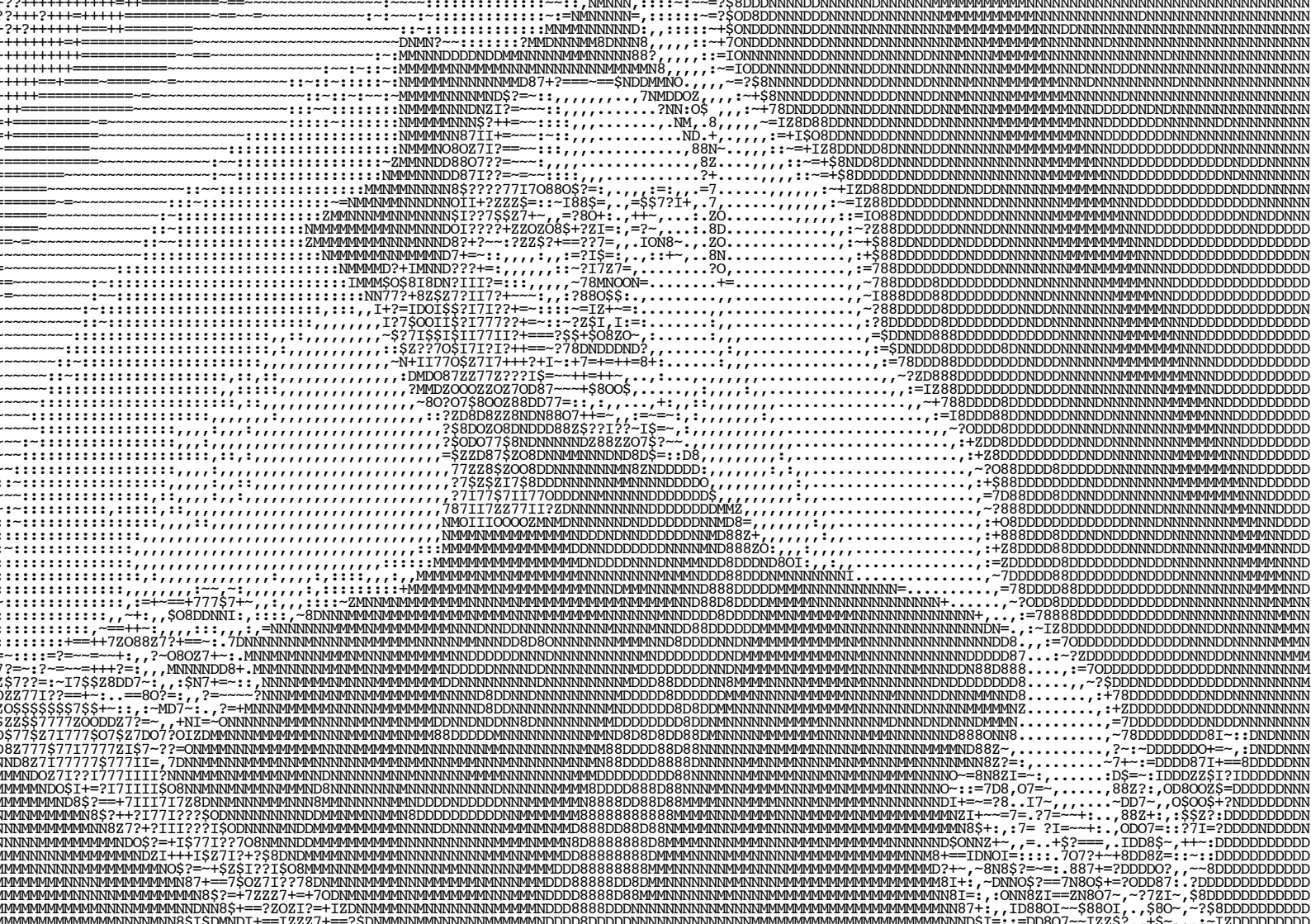


+--+  
1	2								
4	2	0	P	E	0	P	L	E	
p	o	d	ě	k	o	v	á	n	í
+--+

Aktivity souboru 420PEOPLE v roce 2013 proběhly ve spolupráci s Divadlem Archa, Novou scénou Národního divadla, Festivalem 4+4 dny v pohybu, Institutem umění – Divadelním ústavem, holandským divadlem **Korzo**, **Kylian Productions BV**, festivalem **TANEC PRAHA**, Orchestrem **BERG**, za finanční podpory **Fondation BNP Paribas**, **Velvyslanectví Nizozemského království v Praze**, **Ministerstva kultury ČR**, **Hlavního města Prahy**, **Státního fondu České republiky**, **Visegrádského fondu**, **Českých center** a dalších.

Mediálními partnery 420PEOPLE jsou časopis **Taneční zóna**, webové portály **Taneční aktuality**, **Opera Plus**, **OpusOsm** a mediální agentura **2media**.

-----  
*420PEOPLE dokáží podřídít tanec narativu a zároveň se mu nepodvolit. Právě ta velmi tenká hranice, na níž balancují, z nich dělá jedinečný soubor s osobitými inscenacemi.*  
(**MIRAGE**, 2013, Dominik Melichar / Divadelní noviny)  
-----





<b>NÁKLADY</b>	<b>€</b>	<b>Kč</b>
Doprava	12,950	355.142
Ubytování	1,603	43.972
Nájemné	2,410	66.101
Umělci: tuzemsko i zahraničí	51,379	1.409.068
Stravné	8,284	227.193
Mzdové náklady, daně, odvody atp.	230	6.300
Reklama, propagace, produkce	25,151	689.765
Technické a jiné služby	6,253	171.497
Produkční a koordinační služby	15,291	419.349
Kancelářské potřeby	3,120	85.563
Ostatní náklady vč. spojů	6,966	191.035
Odpisy	882	24.200
Kurzové ztráty	1,389	38.105
<b>Náklady celkem</b>	<b>135,908</b>	<b>3.727.290</b>

(32)

<b>PŘEHLED O DOTACÍCH A GRANTECH Z ČR</b>	<b>€</b>	<b>Kč</b>
Magistrát hl. m. Prahy	34,640	950.000
Ministerstvo kultury ČR Samostatné odd. kultury	17,867	490.000
Ministerstvo kultury ČR Odbor mezinárodních vztahů	7,001	192.000
Státní fond kultury ČR	6,746	185.000
Česká centra, IU-DÚ	2,224	61.000
<b>Celkem dotace a granty z veřejných rozpočtů</b>	<b>68,478</b>	<b>1.878.000</b>



<b>OSTATNÍ VÝNOSY</b>	<b>€</b>	<b>Kč</b>
Velvyslanectví Nizozemského království v Praze	1,531	42.000
La Briqueterie - Centre de Developpement Choregraphique du val de Marne, Polish Dance Theatre Poznan Ballet, Incontri Internazionali di Rovereto, Instituto Chihuahuense de la Cultura, Košice - Evropské mesto kultúry 2013*	48,701	1.257.515
Tržby ze vstupného (představení, workshopy)	5,900	161.794
Výnosy z ostatních projektů, výnosy ze služeb v rámci hlavní činnosti	15,150	415.482
BNP Paribas Fondation / 2013 podpora*	20,000	513.200
BNP Paribas Fondation - převod výnosů příštích období z roku 2012	6,563	180.000
BNP Paribas Fondation - převod části výnosů z roku 2013 do roku 2014	-25,276	-693.200
Ostatní výnosy (bankovní úroky, kurzové zisky a další příjmy)	1,287	35.306
<b>Celkem ostatní výnosy</b>	<b>7,856</b>	<b>1.912.097</b>
<b>Celkem výnosy vč. dotací a grantů</b>	<b>142,334</b>	<b>3.790.097</b>

(33)

\* Částky uvedeny v EUR dle smlouvy, ale přepočteny kurzem dle české legislativy

\*\* V roce 2013 přijalo sdružení od BNP Paribas dotaci ve výši 513.200 CZK (20.000 EUR), která byla spolu s podílem výnosů roku 2012 ve výši 180.000 CZK převedena do výnosů roku 2014 na úhradu nákladů roku 2014. Zisk roku 2013 ve výši 62.807 Kč (2,290 EUR) bude použit na pokrytí případné účetní ztráty roku 2014.

≥ kurz 1 € = 27,425 Kč



420PEOPLE tanč. STAND-UP COMEDY

16.10.2013 / 21.00 - PREMIERA  
26.11.2013 / 21.00

Národní divadlo

# Mirage

420PEOPLE  
www.420people.org / www.npd.cz

Národní divadlo  
FONDACE IAN PARRIDA

www.420people.org / www.npd.cz

420PEOPLE at APAP NYC

January 12 / 2013 / 3pm  
Booth # National Hall (B3H)  
BOOTH # 11

SMALL HOUR by 420PEOPLE

420PEOPLE is a contemporary dance and stand-up comedy troupe from Prague, Czech Republic. They are known for their unique blend of dance and comedy, often featuring acrobatic elements and social commentary.

SOUND ECH

420PEOPLE

Mirage

420PEOPLE

www.420people.org

420PEOPLE

Mirage

420PEOPLE

www.420people.org

420PEOPLE

Mirage

420PEOPLE

www.420people.org

420PEOPLE

Mirage

13/2/2014 - 7/5/2014 - 4/6/2014

Nova scéna Národního divadla

420PEOPLE & NOVA SCÉNA

LIDÉ V POHYBU

tančovní STUDIO  
Nové scény

www.420people.org

20. 01. 2014 | 19.00

UFFD - Společenské centrum  
Trutnov

NOVA SCÉNA

Národní divadlo  
420PEOPLE

Originální  
línosměrně-tančně-hudební  
autorská interpretace  
dla Karia Hynka Machy

Prachář & Kuneš

M A J

www.420people.org





## **akce**

Marie Claire | 13.03.2013 | Katarína Valentová

**Téma:** *420PEOPLE točí film Hamletophelia*

## **David Prachař oživil Máj**

Metro | 15.03.2013 | MET | Praha

**Téma:** *anonce představení Máj*

## **Česká taneční platforma**

Pražský deník | 30.03.2013 | Michaela Rozšafná |

Příloha - Kulturák

**Téma:** *představení 420PEOPLE v rámci České taneční platformy*

## **420PEOPLE alias Lidé z Čech**

(38)

Esprit | 03.04.2013 | Veronika Bednářová | Rozhovor

**Téma:** *rozhovor – Nataša Novotná a Václav Kuneš*

## **EDITORIAL**

Esprit | 03.04.2013 | Eva Hlinovská

**Téma:** *představení souboru 420PEOPLE*

## **Těla a tělesa – výběr z hroznů**

Týden | 08.04.2013 | Vojtěch Varyš | Kultura

**Téma:** *anonce*

## **Česká taneční platforma**

Euro | 08.04.2013 | Lenka Michálková | Light - Pozvánky/Společnost

**Téma:** *420PEOPLE na České taneční platformě*

## **TENTO TÝDEN V ČESKU**

IN magazín | 10.04.2013 | Tento týden v Česku

**Téma:** *420PEOPLE na České taneční platformě*

## **A platform for modern Czech dance**

The Prague Post | 10.04.2013 | Johana Mücková | Culture

**Téma:** *420PEOPLE na České taneční platformě*

## **PÓDIUM**

Hospodářské noviny | 16.04.2013 | Kultura

**Téma:** *420PEOPLE a film Hamletophelia*

## **Česká taneční platforma byla úspěšná**

Právo | 17.04.2013 | Marcela Benoniová | Kultura

**Téma:** *420PEOPLE na České taneční platformě*

## **Den tance oslaví baletem**

Českolipský deník | 29.04.2013 | (red) | Kultura regionu

**Téma:** *420PEOPLE na Mezinárodních dnech tance*

## **Máchův Máj v Národním divadle**

Euro | 29.04.2013 | Lenka Michálková | Light pozvánky/společnost

**Téma:** *představení Máj*

## **Minirecenze Rovnosti**

Brněnský deník | 14.05.2013 | Lenka Suchá | Kultura - region

**Téma:** *Máj v Brně*

## MÁJ

Právo | 16.05.2013 | Zbyněk Vlasák | Příloha - Salon

**Téma:** recenze - Máj

### 420People na Nové scéně

Metro | 20.05.2013 | Kultura

**Téma:** představení 420PEOPLE na NS

### Festival Tanecvalmez nabídne Dekkadancers

#### i Davida Prachaře

Naše Valašsko | 27.05.2013 | (red) | Kultura

**Téma:** 420PEOPLE ve Valmezu

### Na festivalu na zámku se představí i David Prachař

5+2 dny | 30.05.2013 | IRENA FROLOVÁ | Poradí, zaujme

**Téma:** 420PEOPLE na festival 5+2 dny

### Tance navštíví Plzeň po páté

Domažlický deník | 03.06.2013 | Hana Josefová |

Kultura regionu

**Téma:** 420PEOPLE v Plzni

### Tanecvalmez začíná už tuto sobotu

Naše Valašsko | 03.06.2013 | (maf) | Kultura

**Téma:** 420PEOPLE ve Valmezu

### David Prachař moderovat festival kvůli vodě nepřijede

Valašský deník | 06.06.2013 | (bur) | Valašsko

**Téma:** 420PEOPLE

### Dnes začíná Tanec Plzeň 2013

Plzeňský deník | 06.06.2013 | (red) | Plzeňsko

**Téma:** 420PEOPLE v Plzni

### Tanečníci vezou do Plzně nejlepší současné umění

Mladá fronta Dnes | 06.06.2013 | Barbora Němcová |

Kraj Plzeňský

**Téma:** 420PEOPLE v Plzni

### Tanecvalmez se koná pošetě, Prachař nedorazí

Mladá fronta Dnes | 07.06.2013 | ČTK | Kraj Zlínský

**Téma:** 420PEOPLE ve Valmezu

### Ve Valašském Meziříčí vystoupí 420PEOPLE

Lidové noviny | 07.06.2013 | ČTK | Kultura

**Téma:** 420PEOPLE ve Valmezu

### Na nádvoří zámku žerotinů se tančilo. Konal se tam festival

Valašský deník | 10.06.2013 | (bur) | Valašsko

**Téma:** 420PEOPLE na Valašsku

### Když se loučí Pan Choreograf

Mladá fronta Dnes | 17.06.2013 | Martin Jiroušek |

Kraj Moravskoslezský

**Téma:** 420PEOPLE v Ostravě

### Festival Tanec Plzeň jednoznačně ovládl soubor 420PEOPLE

Plzeňský deník | 24.07.2013 | Martina Náhlíková |

U nás doma

**Téma:** 420PEOPLE v Plzni

### Magazín Esprit na cestách

Lidové noviny | 09.08.2013 | Lidé

**Téma:** 420PEOPLE

### Václav Kuneš

Magazín Víkend - HN | 16.08.2013 | Naďa Klevisová |  
Moje řeč

**Téma:** rozhovor

### Mirage. Inspirací byly stand-up komedie

Metro | 30.08.2013 | víkend

**Téma:** *Mirage*

### Balet v Komenského sadech

Moravskoslezský deník | 24.09.2013 | (hla) | Kultura  
regionu

**Téma:** *Nataša Novotná v Ostravě*

### Co ráda nosím

Marianne | 26.09.2013 | Kristýna Mazánková | Koktejl

**Téma:** *styl Nataši Novotné*

### 4+4 dny v Paláci U Stýblů

Listy Prahy 1 | 01.10.2013 | red | Kultura

**Téma:** 420PEOPLE na festivalu 4+4 dny

### Všechny problémy jsou kolem nás

Lidové noviny | 05.10.2013 | Jana Machalická | Příloha  
- Orientace - výběr

**Téma:** *Mirage*

### KULTURNÍ SERVIS

Respekt | 07.10.2013 | Kulturní servis

**Téma:** 420PEOPLE na festivalu 4+4 dny

### Shattered gem on Wenceslas Square to briefly open

The Prague Post | 09.10.2013 | Raymond Johnston |  
Calendar

**Téma:** 420PEOPLE na festivalu 4+4 dny

### Calendar

The Prague Post | 09.10.2013 | Calendar **Téma:**

420PEOPLE na festivalu 4+4 dny

### Václav Kuneš: Bolest je u tanečnicků všudypřítomná

E15 | 11.10.2013 | Libor Budinský | Pátevní rozhovor

**Téma:** *Václav Kuneš, rozhovor*

### Velké baletní návraty domů

Moravskoslezský deník | 14.10.2013 | BŘETISLAV UHLÁŘ |  
Kultura regionu

**Téma:** *Škrtič v Ostravě*

### Mirage: 420PEOPLE to zase rozbali

Pražský deník | 14.10.2013 | (kul) | Kultura

**Téma:** *Mirage*

### Taneční prelud od 420PEOPLE

CITY LIFE | 15.10.2013 | News

**Téma:** *Mirage*



## Calendar

The Prague Post | 16.10.2013 | Calendar

**Téma:** 420PEOPLE na festivalu 4+4 dny

## Velká hudební revoluce

Reflex | 17.10.2013 | tt, sta, gre | Labyrint kultury

**Téma:** premiéra

## 420People tak trochu "na stojáka"

Právo | 18.10.2013 | Marcela Benoniová | Kultura

**Téma:** *Mirage*

## Návraty domů s hudbou tří českých velikánů

Právo | 18.11.2013 | Aleš Honus | Severní Morava a Slezsko

**Téma:** Škrtič

## 420PEOPLE. Na Nové scéně

Metro | 19.11.2013 | METRO | Kultura

**Téma:** *Mirage*

## Ostrava generuje talentované lidi, říká Nataša Novotná

Mladá fronta Dnes | 20.11.2013 | Martin Jiroušek |

Kraj Moravskoslezský

**Téma:** Nataša Novotná





**Вацлав Кунеш и Наташа Новотна:**  
мастера чешского современного танца о душе,  
абстракции и геометрии в работе хореографа

Вацлав Кунеш и Наташа Новотна — мастера чешского современного танца. В их творчестве сочетаются абстракция и геометрия. Они работают в жанре contemporary dance, исследуя границы человеческого тела и пространства. Их спектакли часто представляют собой сложные геометрические конструкции, которые танцоры воплощают в движении.

Кунеш и Новотна — одна из самых известных танцевальных команд в Чехии. Они участвовали в многочисленных международных фестивалях и получили множество наград за свои работы. Их творчество отличается высокой техникой и глубоким философским содержанием.



**СЪЕДИКОГО ГОРБА**  
**«кая весна**  
**ским флером**



**Вай-с коллектив 420people**  
**Национального**



Národní divadlo

**KULTURA**

**NICK CAVE**  
Музыкальный коллектив Nick Cave и его группа The Bad Seeds выступили с концертом в Праге. Их музыка сочетает в себе элементы готического рока и фолка.

**MAJ**  
Музыкальный фестиваль MAJ прошел в Праге. В программе были представлены различные жанры современной музыки.

**VOJTA LÁVČKA**  
Художник Vojta Lávkа представил новую выставку в Национальном театре. Его работы посвящены истории и культуре Чехии.

**PODPOŘUJÍ FRI FRI**  
Музыкальный коллектив Fri Fri получил поддержку от Национального театра. Их творчество направлено на экспериментальную музыку.



Музыкальный коллектив 420people представил новый спектакль в Национальном театре. Их творчество сочетает в себе элементы современного танца и музыки.

Спектакль посвящен истории и культуре Чехии. Танцоры исследуют границы человеческого тела и пространства. Музыкальный коллектив 420people получил поддержку от Национального театра.

**«МИРАЖ»**  
ПРЕЛЮДИЯ НА СЦЕНЕ



Музыкальный коллектив «Мираж» представил новую постановку в Национальном театре. Их творчество сочетает в себе элементы современного танца и музыки.

Спектакль посвящен истории и культуре Чехии. Танцоры исследуют границы человеческого тела и пространства. Музыкальный коллектив «Мираж» получил поддержку от Национального театра.

(43)

**KONVOJE**

**Na jevišti se ukáže,**  
**KDO JSTE**

Tanec je tlesk. Kostým, za který vás platí, a jeho příběh rovnou po světě. Ale na to ještě chvíli počkejte – nastává divadlo.

**NEJŠKŘETNĚJŠÍ KAPKA**

Na jevišti se ukáže, kdo jste. Tanec je tlesk. Kostým, za který vás platí, a jeho příběh rovnou po světě. Ale na to ještě chvíli počkejte – nastává divadlo.

**Z PŘEDSTAVENÍ 420PEOPLE**

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

**Kulturní akce**

1. 2.

1. 2.



